Índice

Índice **3**
A câmara de filmar **8**
Vista geral do aparelho 10
Preparação 13
Preparação 14
Ligar e desligar a câmara de filmar **16**
Menu de configuração **17**
Operar o menu de configuração 18
Gravar vídeos **22**
O visor de gravação de vídeo 23
Menu modo vídeo 24
Reproduzir vídeos **27**
O visor de reprodução vídeo 28
Captar fotografias **32**
O visor de captação de foto 33
Menu modo foto 34
Reproduzir fotografias **37**
O visor de reprodução de foto 38
Reprodução de foto num aparelho TV 41
Transferir filmes e fotos para o computador 42
Instalar software fornecido 42
Reciclagem **43**
Limpeza 43
Dados técnicos 44

Indicações de segurança

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e/ou conhecimento, a não ser que se encontrem sob vigilância de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se dela obtiverem instruções sobre como utilizar o aparelho. As crianças têm de estar sob vigilância para se certificar que estas não brincam com o aparelho.
- Mantenha as películas da embalagem fora do alcance das crianças, existe o perigo de asfixia!

Evitar choques eléctricos

- Nunca abra o exterior da câmara de filmar ou da base de carregamento, com excepção da colocação da bateria.
- Ligue a base de carregamento apenas a uma tomada de rede adequada de 230 V , 50 Hz.
- Para poder retirar o cabo de rede, em caso de emergência, da tomada, a tomada deve ser de fácil acesso e deve-se encontrar perto do aparelho.
- Não dobre ou esmague o cabo de rede.
- Utilize apenas a base de carregamento fornecida
- Evite a entrada de humidade ou de líquidos para o interior da câmara de filmar ou da base de carregamento.
- Não toque na base de carregamento com as mãos húmidas.
- Nunca utilize a câmara de filmar se esta tiver um cabo de rede danificado.
- Se a base de carregamento ou os seus cabos de ligação estiverem danificados, a base deve ser substituída por uma base de carregamento do mesmo tipo para evitar perigos. Nesse caso, contacte o nosso endereço de assistência.
- Desligue imediatamente a câmara de filmar, no caso de anomalias.
- Não exponha a câmara de filmar nem a base de carregamento a salpicos e gotas de água.
- O recipiente pode tombar e o líquido pode afectar a segurança eléctrica.

Perigo de explosão

- Nunca exponha as pilhas ou bateria a um calor excessivo, como através de raios solares, fogo ou semelhante.
- Não queime a pilha no fogo.
- Não curto-circuito as pilhas ou bateria.
- Não desmonte as pilhas ou a bateria.

ATENÇÃO! Em caso de substituição inadequada das pilhas, existe perigo de explosão! Substituição apenas pelo mesmo tipo ou por muito semelhante.

Evitar perigo de incêndio

- Desenrole sempre o cabo de rede por completo.
- Tenha em atenção a uma ventilação suficiente e nunca cubra a base de carregamento.
- Não coloque fontes de combustão como por ex. velas acesas em cima ou na proximidade do aparelho.

Perigo de envenenamento

- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

Perigo de queimaduras

- Retire uma bateria que esteja a ficar vazia imediatamente do aparelho. Existe elevado perigo de vertimento. Evite o contacto com a pele, olhos e mucose. Caso entre em contacto com o ácido das pilhas, lava a parte do corpo em causa com água limpa e abundante e consulte imediatamente um médico.

Evitar danos visuais

- Não utilize a luz LED próximo dos olhos.
- Principalmente nas crianças mantenha uma distância no mínimo de um metro relativamente à luz LED incorporado.

Evitar danos na câmara de filmar

- Retire uma pilha que verte imediatamente da câmara de filmar. Limpe os contactos antes de introduzir uma pilha nova.
- Utilize apenas a bateria de iões de lítio fornecida.
- Verifique, antes de colocar a pilha, se os contactos na câmara de filmar e na pilha estão limpos. Limpe os contactos sujos com um pano seco e limpo ou com uma borracha.
- Não toque na objectiva nem no suporte da objectiva.

Evitar danificação da pilha

- Nunca coloque a pilha de forma incorrecta. Tenha sempre em atenção a polaridade correcta.
- Nunca deixe a pilha entrar em contacto com líquidos.
- O calor directo pode danificar a pilha. Por isso, não coloque a câmara de filmar próxima de fortes fontes de calor.
- Se não utilizar a câmara de filmar por um período de tempo prolongado, retire a pilha.

Evitar quebras

- Não deixe cair a câmara de filmar.
- Coloque a correia de transporte à volta do pulso se transporta a câmara de filmar.

Evitar perda de dados

- Nunca interrompa uma alimentação de corrente, enquanto os dados são processados.

Evitar danificação de cartões SD

- Nunca retire o cartão SD da câmara de filmar se esta estiver, de momento, a guardar dados.

Proteger de água condensada

- Evite mudanças de temperatura rápidas.
- Coloque a câmara de filmar numa bolsa de protecção ou numa saca de plástico, antes de a expor a mudanças de temperaturas bruscas.
- Ligue apenas o cabo de rede do aparelho quando o aparelho for transportado de um local frio para um local com temperatura ambiente. Assim que o aparelho tiver atingido a temperatura ambiente, poderá ser colocado a carregar sem qualquer perigo.

Não utilize ou armazene a câmara de filmar à luz solar directa ou a elevadas temperaturas.

No caso de temperaturas baixas, a capacidade da pilha pode reduzir devido à lentidão da reacção química. Tenha uma segunda pilha num local quente (p.exp. bolso das calças) para substituir no caso de gravar com tempo frio.

Este símbolo na sua câmara de filmar comprova que a câmara de filmar cumpre as directivas UE (União Europeia) da radiação. CE significa Conformité Européenne (conformidade europeia)

Este aparelho foi pensado para um uso privado e não foi previsto para o funcionamento numa empresa de indústria pesada.

A câmara de filmar

Descrição do aparelho

A câmara de filmar oferece:

- As funções de uma câmara de filmar digital e uma câmara digital num aparelho de fácil manuseio.
- Em vez de um localizador, a câmara de filmar possui um visor LC touch de sensibilidade ao toque de alta resolução, com o qual pode controlar as suas gravações. Além disso, o visor LC touch serve para apresentar os menus de ecrã, nos quais pode proceder aos seus ajustes.
- A câmara de filmar oferece a possibilidade de alterar várias configurações apenas tocando no visor LC touch.
- A câmara de filmar possui um zoom 4x digital e pode gravar filmes numa resolução máxima de Full HD 1920x1080, fotos em 2592x1944(5M pixéis).
- A memória interna possui uma capacidade utilizável aprox. 8MB. Dessa forma pode gravar fotos ou filmes curtos, no case de não se encontrar nenhum cartão SD no aparelho.
- A câmara de filmar pode ser facilmente conectada através do USB a um computador ou através de HDMI num aparelho televisivo com interface HDMI respectiva..

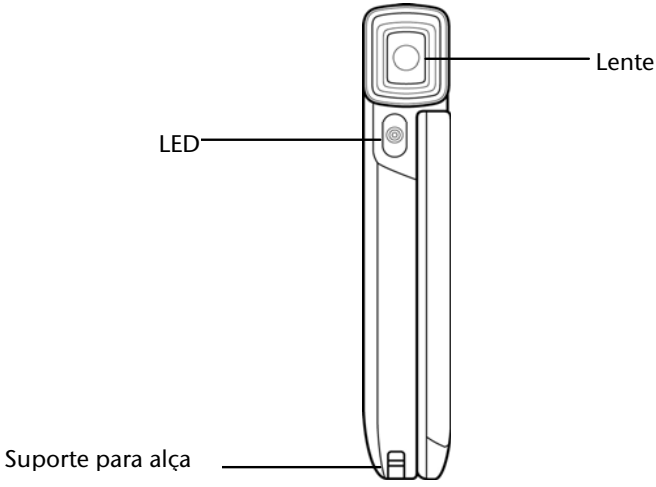
Volume de fornecimento

Certifique-se, ao retirar o aparelho, que foram entregues as seguintes peças:Certifique-se, ao retirar o aparelho, que foram entregues as seguintes peças:

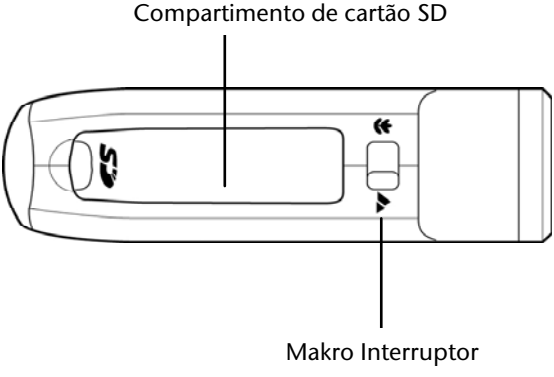
- Camcorder
- Carregador
- Cabo de rede
- Cabo HDMI
- Cabo AV com ficha USB integrada
- Mala
- Cartão SD de 2 GB
- 2 x baterias Li-ion
- CD de software
- Manual de instruções e documento da garantia

Vista geral do aparelho

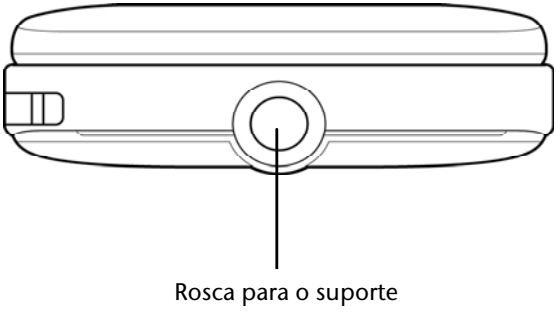
Parte da frente



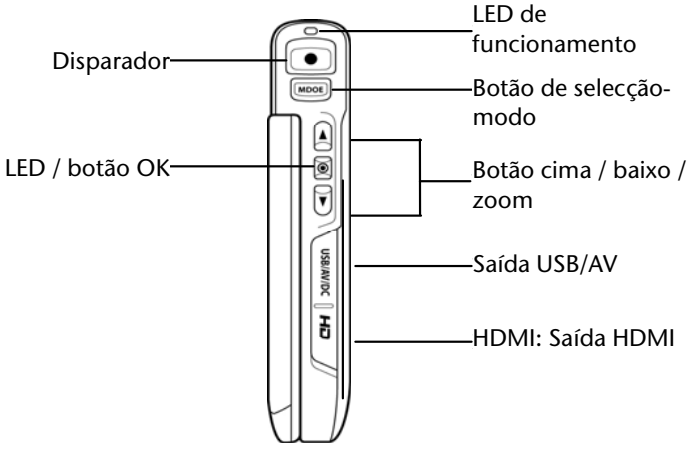
Lado superior



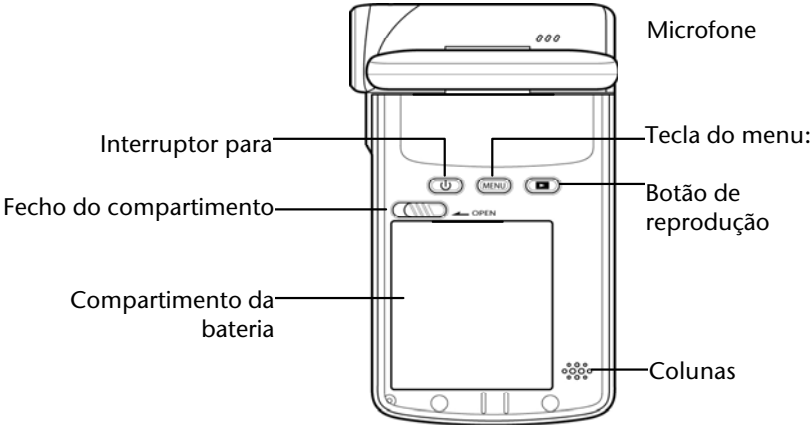
Lado inferior



Parte traseira



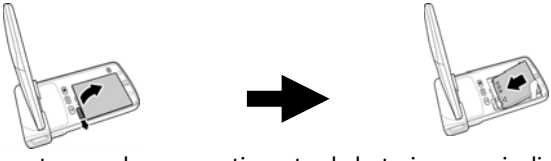
Vista do painel



Preparação

Para colocar a bateria tem de abrir o visor e retirar a tampa da bateria.

- Abra o visor.
- Abra o fecho do compartimento da bateria como indicado e coloque a bateria.



- Abra a tampa do compartimento da bateria como indicado para fechar o compartimento da bateria.

Tenha sempre em atenção a polaridade correcta.

Para colocar o cartão de memória SD deve abrir a tampa do compartimento SD.

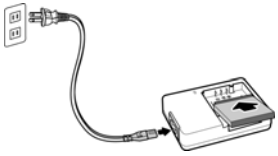
- Introduza o cartão de memória SD no slot dos cartões SD, que se encontra atrás do interruptor macro na câmara de filmar.

Certifique-se, de que os contactos do cartão estejam para baixo.

- Para retirar a bateria, remova a tampa e retire a bateria.
- Para retirar o cartão de memória pressione o cartão de memória no compartimento, até ouvir um clique, e depois solte o cartão. O cartão de memória é expulso automaticamente um pouco para fora do compartimento para que possa agora retirar o cartão.

Carregar bateria

- Para carregar a bateria, conecte o cabo de rede fornecido com a base de carregamento fornecida.
- Insira a ficha da fonte de alimentação numa tomada de 230V ~ 50 Hz e coloque a bateria.
- Quando a bateria estiver completamente carregada o LED de carregamento acende verde.



Tenha sempre em atenção a polaridade correcta.

A bateria necessita para o primeiro carregamento completo aprox. 6 horas. Durante o processo de carga o LED de funcionamento acende vermelho. O Led de funcionamento acende verde quando o processo de carga tiver terminado.

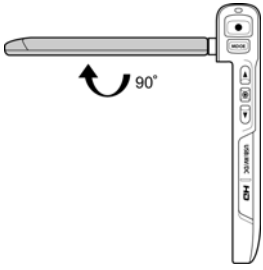
Indicações para o manuseio correcto com as baterias encontram-se no parágrafo (Indicações de segurança / Evitar danificação da pilha).

A câmara de filmar oferece-lhe a possibilidade de carregar a bateria dentro da câmara de filmar. Para isso, conecte apenas a câmara de filmar via cabo USB com um PC. Em estado desligado a câmara de filmar vai agora carregar a bateria.

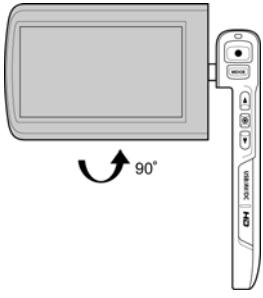
O PC tem de estar em funcionamento.

Ligar e desligar a câmara de filmar

Para activar a câmara de filmar abra o visor como indicado em baixo.



- Vire o visor de forma a ter livre visibilidade para o visor LCD 3,0 “.



- Para desligar a câmara de filmar feche novamente o visor para a sua posição inicial ou prima o
  interruptor Lig/Deslig. Até que O LED desligue.

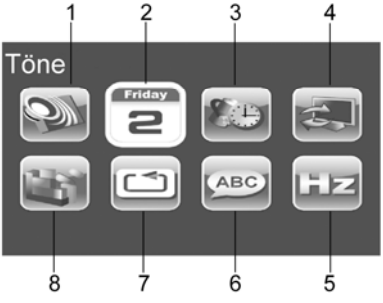
Tenha em atenção e desligue o aparelho depois da sua utilização para não consumir energia desnecessária.

Com a câmara activada o LED de funcionamento acende verde.

Menu de configuração

Para abrir o menu de configuração, confirme 2 vezes o botão de selecção do modo.

No menu de configuração encontra mais oito menus representados pelos símbolos correspondentes.



Aqui pode efectuar as seguintes configurações:

1. Sons
2. Data/hora
3. Desligar autom
4. Emissão TV
5. Frequência TV
6. Idiomaldioma
7. Repor tudo
8. Formatar

- Para seleccionar um menu accione o botão cima/baixo até que o menu desejado tenha um fundo escuro.
- Para abrir o menu desejado accione o botão **OK**.
- Toque com o dedo num menu desejado para o abrir directamente.

Operar o menu de configuração

Para efectuar configurações pode usar o botão **cima** / **baixo** ou efectuar as configurações directamente com os seus dedos.

Sons

Aqui liga ou desliga os sons de funcionamento da câmara de filmar.

- Accione os botões **cima**/**baixo** até que o OFF esteja claro para desligar os sons de funcionamento da câmara de filmar. Para confirmar accione o botão **OK**.
- Accione os botões **cima**/**baixo** até que o ON esteja claro para ligar os sons de funcionamento da câmara de filmar. Para confirmar accione o botão **OK**.

Data/hora

Aqui configura a hora e a data.

- Prima no campo a ser alterado. Accione agora p botão **cima** / **baixo** para introduzir os dados desejados.
- Prima no campo seguinte desejado para alternar entre os campos de introdução ano/mês/dia/hora.
- Confirme com o botão **OK** para assumir as configurações.

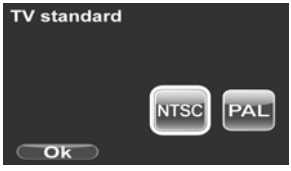
Desligar autom

Aqui configura o modo economizador de energia. A câmara de filmar desliga-se de forma seleccionável após 1 minuto ou após 5 minutos.

- Accione os botões **cima**/**baixo** até que a configuração desejada fique clara e prima **OK**.
- Accione os botões **cima**/**baixo** até que o Off esteja claro para desligar o modo economizador de energia.

Emissão TV

Aqui configura o sinal de saída da câmara de filmar na sua TV. A câmara de filmar suporta o formato NTSC e PAL.



- Accione os botões **cima**/**baixo** até que a configuração desejada fique clara e prima **OK**.

Formatar

Aqui pode formatar o cartão de memória introduzido ou a memória interna, caso não esteja nenhum cartão de memória inserido.

- Accione os botões **cima**/**baixo** até que a configuração desejada fique clara e prima **OK**.

ATENÇÃO!

É possível a perda de dados.

Ao formatar a memória são eliminados todos os dados memorizados.

Certifique-se de que já não se encontram dados importantes na memória ou no cartão de memória SD/MMC.

Repor tudo

Aqui pode repor a câmara de filmar para as configurações de fábrica.

- Accione os botões **cima**/**baixo** até que a configuração desejada fique clara e prima **OK**.

Idioma

Aqui pode configurar o idioma do menu da câmara de filmar.

- Accione os botões **cima**/**baixo** até que a configuração desejada fique clara e prima **OK**.

Frequência TV

Aqui pode configurar a taxa de repetição de imagem da câmara de filmar.

- Accione os botões **cima**/**baixo** até que a configuração desejada fique clara e prima **OK**.

Gravar vídeos

Para gravar um filme, proceda da seguinte forma:

- abra o visor LCD.
- Seleccione com o botão **cima**/**baixo** o recorte da imagem desejado.

O zoom digital apenas pode ser utilizado numa resolução até no máx. 720P.

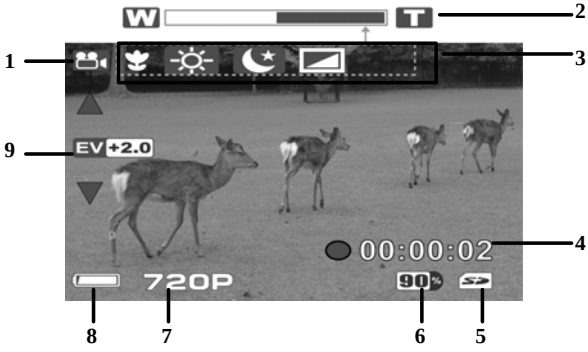
- Accione o disparador.
- Durante a gravação do filme é apresentada, entre outras, no visor LCD a hora (horas: Minutos: segundos) e o LED de funcionamento acende verde/vermelho.
- Para terminar a gravação de filme, prima novamente disparador de **FILME**.
- Accione o botão **OK** para activar a iluminação LED.
- Accione o botão **OK** novamente para desactivar a iluminação LED

Toque no ecrã táctil em ▲ / ▼ durante a gravação para alterar rapidamente a claridade.

A câmara de filmar grava vídeos apenas até um tamanho de ficheiro de 3.66 GB. Se o volume do ficheiro for excedido a câmara de filmar guarda o ficheiro separadamente.

O visor de gravação de vídeo

Durante uma gravação de vídeo a câmara de filmar mostra-lhe todos os dados importantes no visor LCD. Os seguintes símbolos podem ser apresentados na gravação de vídeo.



1		Modo de gravação de vídeo activo
2		Barra de zoom
3		Modo macro activo/controlo de luminosidade activo/modo nocturno activo/ efeito activo
4	00:00:02	Tempo de gravação
5		Cartão de memória SD está colocado / nenhum cartão de memória colocado, ficheiros são gravados na memória interna
6	90%	Memória restante
7	720P	Resolução actual
8		Estado da bateria
9		Indicação de iluminação EV

Menu modo vídeo

No menu " modo vídeo", pode efectuar as configurações para o funcionamento da câmara de filmar.

Pode seleccionar as seguintes configurações:

- Controlo de luminosidade
- Resolução
- Efeito
- Modo nocturno
- Qualidade

- Para seleccionar um menu, accione os botões **cima/baixo** até que o menu desejado tenha um fundo claro e confirme com o botão **OK**.
- Toque com o dedo num menu desejado para o abrir directamente.

Controlo de luminosidade

A câmara de filmar define automaticamente o controlo da luminosidade. Se durante uma gravação de vídeo notar uma ligeira coloração no visor LCD, altere a configuração do controlo da luminosidade. De seguida, prossiga com a gravação.

Estão disponíveis as seguintes configurações:

Auto	configuração de fábrica. A câmara de filmar efectua automaticamente o controlo da luminosidade
Luz do dia	Para gravações de filme à luz do dia.
Nebuloso	Para gravações de filme à luz do dia.
Luz fluorescente	Para gravações de filme a luz fluorescente.
Lâmpada	Para gravações de filme a luz eléctrica.

Resolução

Para a qualidade do filme, estão à sua disposição os seguintes ajustes:

Configuração	Resolução
1080P	1920 x 1080
720P	1280 x 720
WVGA	848 x 480
QVGA	320 x 240

A resolução pretendida está à disposição até seleccionar uma outra.

Efeito

A câmara de filmar oferece-lhe a possibilidade de colocar efeitos nas suas gravações.

Estão disponíveis as seguintes configurações:

Colorido	Para gravações a colorido
branco/preto	Para gravações a preto/branco
clássico (sépia)	As fotos são tiradas com tom castanho (efeito sépia)

Modo nocturno

Para obter melhores resultados nas captações nocturnas, seleccione "Ligado" no menu "Captação nocturna".

A configuração encontra-se activa até que seleccionar outra ou desligar a câmara.

Qualidade

A câmara de filmar oferece-lhe a possibilidade de configurar a qualidade dos vídeos/fotos.

A qualidade distingue-se na compressão dos ficheiros. Um ficheiro em melhor qualidade necessita mais espaço de memória do que um ficheiro em qualidade normal.

Terminar.

Para abandonar o modo de filme ou de sem as alterações de configuração, seleccione "Terminar".

Mudar o modo de funcionamento

Depois de iniciar, a câmara de filmar encontra-se no modo de captação. Poderá tirar fotos de imediato ou gravar filmes.Depois de iniciar, a câmara de filmar encontra-se no modo de captação. Poderá tirar fotos de imediato ou gravar filmes.

- Para mudar do modo de gravação para o modo de reprodução, prima o botão **Reprodução**.
- Para mudar de novo do modo de reprodução para o modo de gravação prima novamente o botão **Reprodução**.

Reproduzir vídeos

Pode visualizar os vídeos gravados na memória interna ou no cartão de memória opcional de diferentes formas.

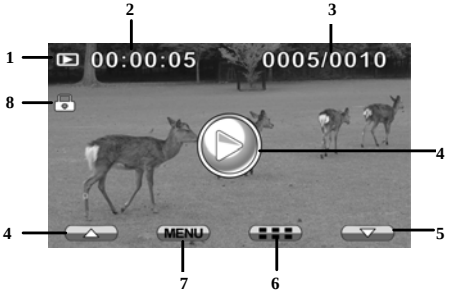
Prima o botão de reprodução para activar no modo anteriormente seleccionado (vídeo ou foto) o menu de reprodução vídeo.

Reprodução no visor LCD

Para visualizar os vídeos no visor LCD da câmara, proceda da seguinte forma:

- Prima no modo vídeo o botão **Reprodução**.
- É indicado o menu principal do Modo de reprodução vídeo.
- Prima OK, para iniciar a reprodução.
- Prima **OK** novamente para parar a reprodução.
- Prima ⏮ / ⏭ no ecrã táctil para passar para avançar/ retroceder.
- Prima ⏸ no ecrã táctil para parar o vídeo.

O visor de reprodução vídeo



1		Reprodução vídeo está activa
2	00:00:05	Duração do vídeo actual
3	0005/0010	Vídeo actual / número dos vídeos gravados
4		Botão Play . Para iniciar a reprodução premir aqui.
5	/	Botões cima/baixo para folhear nos vídeos.
6		Pré-visualização, são apresentados todos os filmes num mosaico.
7	MENU	Menu para ir para o menu de reprodução de filme
8		Ficheiro protegido

O menu de reprodução vídeo

No menu “Reprodução vídeo“ efectua configurações para o funcionamento de reprodução. Accione no modo vídeo o botão de reprodução para ir para o modo de reprodução.

Pode seleccionar as seguintes configurações:

- Apagar individualmente
- Apagar tudo
- Proteger
- Diaschau
- Volume

Apagar individualmente

Para apagar vídeos individuais, proceda do seguinte modo:

- Prima / no ecrã táctil para procurar o vídeo a ser apagado.
- Prima no **símbolo do caixote do lixo** para apagar o vídeo indicado.
- Prima no ecrã táctil para sair do menu.

Caso esteja inserido um cartão de memória, pode apenas eliminar os filmes existentes no cartão de memória.

Caso o cartão de memória esteja bloqueado, não pode eliminar os vídeos existentes no cartão de memória.

Caso os vídeos a serem eliminados estiverem previstos com uma protecção de eliminação, terá de a desbloquear primeiro antes de eliminar.

Apagar tudo

- Prima no **símbolo do caixote do lixo** para apagar todos os vídeos guardados.
- prima **Cancel** para abandonar o menu e confirme com OK.

Proteger

Com esta função poderá proteger cada um dos vídeos ou todos os filmes de uma só vez de uma eliminação indesejada.

- Prima ◄/► no ecrã táctil para procurar o vídeo a ser protegido.
- Prima no **símbolo da chave** para proteger o vídeo indicado.
- Prima ⏎ no ecrã táctil para sair do menu.

Vista geral de miniaturas

Com esta função terá uma vista geral mais rápida dos filmes memorizados.

- Seleccione o vídeo desejado tocando directamente com o dedo ou premindo os botões **cima**/**baixo** e confirme premindo **OK**.
- Prima ▲/▼ no ecrã táctil para alternar entre as páginas.
- Prima OK, para sair do menu.

Volume

Com esta função pode configurar o volume de reprodução dos vídeos gravados.

- Seleccione o volume desejado tocando directamente com o dedo ou premindo os botões **cima**/**baixo** e confirme premindo **OK**.
- Prima ⏎ no ecrã táctil para sair do menu.

Reprodução de vídeo num aparelho TV

Para visualizar o filme num televisor, proceda da seguinte forma:

- Ligue o cabo AV na saída AV câmara.
- Ligue a ficha branca e amarela do cabo AV as respectivas tomadas do televisor.
- Ligue o televisor.
- O visor LC da câmara de filmar apaga-se.

O filme é apresentado no televisor.

Enquanto a câmara de filmar estiver ligada a um aparelho TV, o visor LCD está desligado.

Se captou as imagens em formato HD conecte a câmara de filmar com ajuda de um cabo HDMI ao seu televisor com entrada HDMI digital para poder ver em formato HD as imagens captadas numa resolução elevada.

Captar fotografias

Para captar fotografias proceda da seguinte forma:

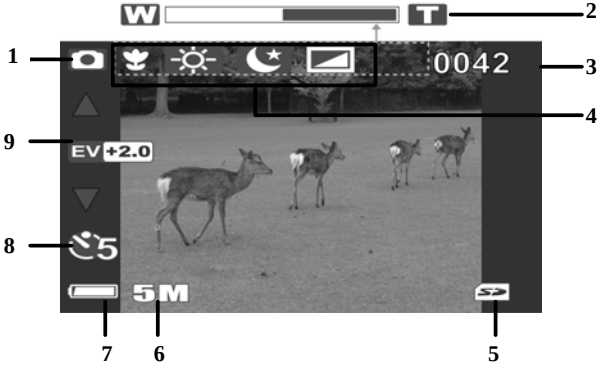
- abra o visor LCD.
- Seleccione o modo foto premindo o botão de selecção **Modo**.
- Seleccione o recorte de imagem desejado.
- Accione o disparador.

Toque no ecrã táctil em ▲ / ▼ durante a gravação para alterar rapidamente a claridade.

Para captar fotos a curta distância active a função macro. Para isso desloque o interruptor macro para a posição Macro ver (p.10).

O visor de captação de foto

Durante uma captação de fotos a câmara de filmar mostra-lhe todos os dados importantes no visor LCD. Os seguintes símbolos podem ser apresentados na captação de fotos.



1		Modo captação de fotos está activo
2		Barra de zoom
3	0042	Memória disponível
4	/ / /	Modo macro activo/controlo de luminosidade activo/modo nocturno activo/ efeito activo
5	/	Cartão de memória SD está colocado / nenhum cartão de memória colocado, ficheiros são gravados na memória interna
6	5M	Resolução
7		Estado da bateria
8	5	Disparador automático
9		Indicação de iluminação EV

Menu modo foto

No menu " modo foto", pode efectuar as configurações para o funcionamento da câmara de filmar.

Pode seleccionar as seguintes configurações:

- Controlo de luminosidade
- Resolução
- Efeito
- Modo nocturno
- Disparador automático
- Qualidade

- Para seleccionar um menu, accione os botões **cima/baixo** até que o menu desejado tenha um fundo claro e confirme com o botão **OK**.
- Toque com o dedo num menu desejado para o abrir directamente.

Controlo de luminosidade

A câmara de filmar define automaticamente o controlo da luminosidade. Se durante uma captação de fotos notar uma ligeira coloração no visor LCD, altere a configuração do controlo da luminosidade. De seguida, prossiga com a gravação.

Estão disponíveis as seguintes configurações:

Auto	configuração de fábrica. A câmara de filmar efectua automaticamente o controlo da luminosidade
Luz do dia	Para captações de fotos à luz do dia.
Nebuloso	Para captações de fotos à luz do dia difuso.
Luz fluorescente	Para captações de imagens a luz fluorescente.
Lâmpada	Para captações de imagens a luz eléctrica.

Resolução

Estão disponíveis as seguintes configurações:

Configuração	Resolução
12M (interpolado)	4000 x 3000
5M	2592 x 1944
3M	2016 x 1512

A resolução pretendida está à disposição até seleccionar uma outra.

Efeito

A câmara de filmar oferece-lhe a possibilidade de colocar efeitos nas suas gravações.

Estão disponíveis as seguintes configurações:

Colorido	Para captações a cor
branco/preto	Para captações a preto/branco
clássico (sépia)	As fotos são tiradas com tom castanho (efeito sépia)

Modo nocturno

Para obter melhores resultados nas captações nocturnas, seleccione "Ligado" no menu "Captação nocturna".

A configuração encontra-se activa até que seleccionar outra ou desligar a câmara.

Disparador automático

Através do disparador automático pode fotografar de forma retardada temporalmente. Se, por exemplo, pretender aparecer numa fotografia, pode utilizar o disparador automático.

Qualidade

A câmara de filmar oferece-lhe a possibilidade de configurar a qualidade dos vídeos/fotos.

A qualidade distingue-se na compressão dos ficheiros. Um ficheiro em melhor qualidade necessita mais espaço de memória do que um ficheiro em qualidade normal.

Mudar o modo de funcionamento

Depois de iniciar, a câmara de filmar encontra-se no modo de captação. Poderá tirar fotos de imediato ou gravar vídeos.

- Para mudar do modo de gravação para o modo de reprodução, prima o botão **Reprodução**.
- Para mudar de novo do modo de reprodução para o modo de gravação prima novamente o botão **Reprodução**.

Reproduzir fotografias

Pode visualizar as fotos captadas na memória interna ou no cartão de memória opcional de diferentes formas.

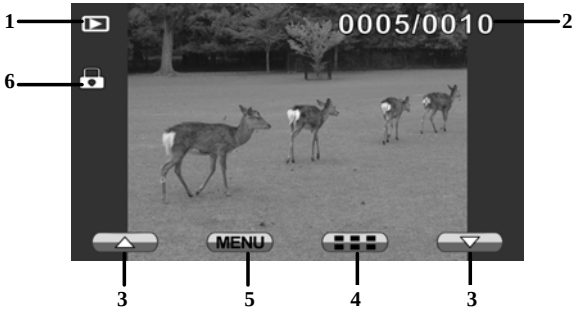
Prima o botão de reprodução para activar no modo anteriormente seleccionado (vídeo ou foto) o menu de reprodução foto.

Reprodução no visor LCD

Para visualizar as fotografias no visor LCD da câmara, proceda da seguinte forma:

- Prima no modo foto o botão **Reprodução**.
- É indicado o menu principal do Modo de reprodução foto.
- Prima o disparador para activar a visualização em miniaturas.

O visor de reprodução de foto



1		Reprodução de fotos está activa
2	0005/0010	Foto actual / número das fotos memorizadas
3	/	Botões cima/baixo para folhear nas fotos.
4		Visualização de miniaturas das fotos memorizadas
5	MENU	Menu para ir para o menu de reprodução de fotos
6		Ficheiro protegido

O menu de reprodução de foto

No menu “Reprodução foto“ efectua configurações para o funcionamento de reprodução. Accione no modo foto o botão de reprodução para ir para o modo de reprodução.

Pode seleccionar as seguintes configurações:

- Apagar individualmente
- Apagar tudo
- Proteger
- Apresentação de diapositivos

Apagar individualmente

Para apagar fotografias individuais, proceda do seguinte modo:

- Prima ◄/► no ecrã táctil para procurar a foto a ser apagada.
- Prima no **símbolo do caixote do lixo** para apagar a foto indicada.
- Prima ⇦ no ecrã táctil para sair do menu.

Caso esteja inserido um cartão de memória, pode apenas eliminar os filmes existentes no cartão de memória.

Caso esteja inserido um cartão de memória, pode apenas eliminar os filmes existentes no cartão de memória.

Caso as fotos a serem eliminadas estiverem previstas com uma protecção de eliminação, terá de a desbloquear primeiro antes de eliminar.

Apagar tudo

- Prima no **símbolo do caixote do lixo** para apagar todas as fotos guardadas.
- Prima Cancel para abandonar o menu e confirme com OK.

Proteger

Com esta função poderá proteger cada uma das fotos ou todas as fotos de uma só vez de uma eliminação indesejada.

- Prima ◄/► para seleccionar a foto a ser protegida.
- Prima no **símbolo da chave** para proteger a foto indicada.
- Prima ⇦ para abandonar o menu.

Apresentação de diapositivos

Com esta função terá uma vista geral mais rápida das fotos memorizadas.

- Seleccione a foto desejada tocando directamente com o dedo ou premindo os botões **cima**/**baixo** e confirme premindo **OK**.
- Prima ▲/▼ para alternar entre as páginas.
- Prima OK, para sair do menu.

Reprodução de foto num aparelho TV

Para visualizar as fotos num televisor proceda da seguinte forma:

- Ligue o cabo AV na saída AV câmara.
- Ligue a ficha branca e amarela do cabo AV as respectivas tomadas do televisor.
- Ligue o televisor.
- O visor LC da câmara de filmar apaga-se.

As fotos são apresentadas no televisor.

Enquanto a câmara de filmar estiver ligada a um aparelho TV, o visor LCD está desligado.

Conecte a sua câmara com ajuda de um cabo HDMI ao seu televisor com uma ligação digital, para visualizar os seus filmes gravados em formato HD.

Transferir filmes e fotos para o computador

Para transferir os seus filmes ou fotos para arquivar ou processar para o seu computador, proceda do seguinte modo:

- Ligue a câmara com o cabo fornecido na ligação USB do computador.

O LED de funcionamento acende vermelho. Os filmes gravados e as fotos encontram-se na memória interna ou no cartão SD.

- As fotos encontram-se no formato JPG. Encontra-se na memória interna ou no seu cartão SD.
- Os vídeos encontram-se no formato AVI. Encontra-se na memória interna ou no seu cartão SD.

i	As pastas são colocadas automaticamente no cartão SD.

Carregue os vídeos ou fotos no seu computador.
Desactive câmara do computador.
Retire o cabo USB.

Instalar software fornecido

Antes de instalar a câmara de filmar no seu computador terá de instalar o controlador no computador. O controlador encontra-se no CD-ROM fornecido.

Para instalar o driver vídeo dig. e ArcSoft Total Media HD Cam no seu computador proceda da seguinte forma:

- Insira o CD na respectiva drive o seu computador. É apresentada a janela das boas-vindas.
- Seleccione instalar driver e siga as instruções no ecrã.

Reciclagem

Embalagem

O aparelho encontra-se numa embalagem para ficar protegido de danos de transporte. As embalagens são materiais reutilizáveis e podem ser remetidos à reciclagem de matéria-prima.

Aparelho

Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico no fim da sua vida útil. Informe-se sobre as possibilidades de uma eliminação correcta e ecológica.Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico no fim da sua vida útil. Informe-se sobre as possibilidades de uma eliminação correcta e ecológica.

Pilhas

As pilhas gastas não podem ser depositadas no lixo doméstico! Estas têm de ser depositadas no pilhão.

Limpeza

Para a limpeza deve ser utilizado um pano seco e suave. Não utilize produtos de limpeza ou solventes químicos, visto que poderiam danificar a superfície e/ou as inscrições no aparelho.

Dados técnicos

Sensor de imagem	5 megapixéis CMOS
Modo multifunções	Câmara de vídeo HD, câmara digital
Objectiva	F 3.2 (f = 5.1 mm)
Visor	,,3,0“ LCD
TV-Norma	PAL/NTSC
Suporte de memória	aprox.80 MB interna (um parte está reservada para a Firmware), compartimento do cartão para cartões SD até 8 GB SDHC.
Formatos dos ficheiros	Imagem: JPEG; filme: AVI;
Zoom	Zoom 4 x digital
Resolução máx. de imagem	2592 x 1944
Resolução máx. de filme	1920 x 1080 (16:9)
Controlo de luminosidade	Automático, manual (luz do dia, luz fluorescente, luz eléctrica)
Ligação PC	Mini USB 2.0 ligação High-Speed
Alimentação de corrente	Bateria de iões de lítio, 720mAh, 3,7 V USB:5V ⎓ 500 mA

Alterações técnicas e ópticas assim como erros de impressão reservados

Spis treści

Spis treści **3**
Kamera wideo **8**
Widok urządzenia 10
Przygotowanie 13
Przygotowanie 14
Włączanie i wyłączanie kamery **16**
Menu ustawień **17**
Obsługa menu ustawień 18
Nagrywanie wideoklipów **22**
Widok wyświetlacza przy nagrywaniu wideoklipów 23
Menu trybu wideo 24
Odtwarzanie wideoklipów **27**
Wygląd wyświetlacza podczas odtwarzania wideo 28
Wykonywanie zdjęć **32**
Wygląd wyświetlacza w trybie wykonywania zdjęć 33
Menu trybu foto 34
Wyświetlanie zdjęć **37**
Wygląd wyświetlacza w trybie wyświetlania zdjęć 38
Wyświetlanie zdjęć na odbiorniku telewizyjnym 41
Przesyłanie filmów i zdjęć do komputera 42
Instalowanie dostarczonego oprogramowania 42
Utylizacja **43**
Czyszczenie 43
Dane techniczne 44

PL

Zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy w zakresie jego poprawnego użytkowania, chyba że pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub po poinstruowaniu ich przez taką osobę odnośnie sposobu obsługi urządzenia. Należy sprawować nadzór nad dziećmi, aby wykluczyć możliwość zabawy urządzeniem.
- Trzymaj folie opakowaniowe z dala od dzieci. Grożą one uduszeniem

Unikaj porażenia elektrycznego

- Nigdy nie otwieraj obudowy kamery lub ładowarki. Możesz je otwierać tylko w celu włożenia akumulatora.
- Podłączaj ładowarkę tylko do prawidłowo zainstalowanych gniazdek elektrycznych 230 V, 50 Hz.
- Aby w razie nagłej potrzeby szybko i łatwo odłączyć kabel sieciowy od sieci elektrycznej, gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne i znajdować się w pobliżu urządzenia.
- Nie zaginaj ani nie przygniataj kabla zasilającego.
- Używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem.
- Nie dopuść do tego, aby wilgoć bądź jakakolwiek ciecz dostała się do kamery lub do ładowarki.
- Nie dotykaj ładowarki wilgotnymi dłońmi.
- Nigdy nie używaj kamery z uszkodzonym zasilaczem.
- Jeśli ładowarka lub jej przewód jest uszkodzony, to w celu uniknięcia zagrożeń należy wymienić ładowarkę na nową tego samego typu. W tym przypadku należy skontaktować się z naszym punktem serwisowym.
- Jeśli kamera działa nieprawidłowo należy ją natychmiast wyłączyć.
- Chroń kamerę i ładowarkę przed kroplami i rozpryskami wody.
- Naczynie może się przewrócić i rozlana ciecz może obniżyć bezpieczeństwo elektryczne.

Niebezpieczeństwo wybuchu!

- Nigdy nie narażaj baterii na zbyt wysoką temperaturę, na przykład bezpośrednie światło słońca, ogień itd.!
- Nie wrzucaj akumulatora do ognia.
- Nie zwieraj biegunów baterii bądź akumulatorów.
- Nie otwieraj baterii ani akumulatorów.

UWAGA! Nieprawidłowa wymiana akumulatora grozi wybuchem. Wymieniaj akumulator tylko na tego samego typu lub jemu równoważny.

Unikaj niebezpieczeństwa pożaru

- Zawsze rozwiń kabel zasilający na całej długości.
- Zapewnij dostateczną wentylację i nigdy nie zakrywaj ładowarki.
- Nie stawiaj na urządzeniu ani w jego bezpośredniej bliskości żadnych otwartych źródeł ognia, np. palących się świec.

Niebezpieczeństwo zatrucia

- Trzymaj akumulator z dala od dzieci.

Niebezpieczeństwo oparzeń substancją żrącą

- Rozładowany akumulator należy natychmiast wyjąć z urządzenia. Występuje niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu. Unikaj kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Części ciała, które zetknęły się z elektrolitem natychmiast przemyj dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnij porady lekarza.Rozładowany akumulator należy natychmiast wyjąć z urządzenia. Występuje niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu. Unikaj kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Części ciała, które zetknęły się z elektrolitem natychmiast przemyj dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnij porady lekarza.

Unikaj uszkodzenia wzroku

- Nie używaj lampy diodowej w bezpośredniej bliskości oczu.
- Zadbaj szczególnie o to, by małe dzieci zachowywały odstęp przynajmniej jednego metra od wbudowanej lampy diodowej.

Unikaj uszkodzenia kamery

- Akumulator, z którego wyciekł elektrolit należy natychmiast wyjąć z kamery. Przed włożeniem nowego akumulatora oczyść styki.
- Używaj tylko dostarczonej baterii litowej.
- Przed włożeniem akumulatora sprawdź, czy styki w kamerze i na akumulatorze są czyste. Zanieczyszczone styki oczyść suchą, czystą szmatką lub użyj gumki biurowej.
- Nie dotykaj obiektywu ani jego oprawy.

Unikaj uszkodzenia akumulatora

- Nigdy nie władaj akumulatora odwrotną stroną. Zwróć uwagę na prawidłowe położenie biegunów.
- Uważaj, aby akumulator nigdy nie zetknął się z jakąkolwiek cieczą.
- Bezpośrednie działanie ciepła może spowodować uszkodzenie akumulatora. +Nie narażaj kamery na działanie wysokiej temperatury.
- Jeżeli nie korzystasz z kamery przez dłuższy czas, wyjmij z niej akumulator.

Unikaj rozbicia kamery

- Chroń kamerę przed upuszczeniem i upadkiem.
- Podczas noszenia kamery, załóż pasek wokół przegubu dłoni.

Unikaj utraty danych

- Podczas przetwarzania danych nie dopuść do przerwania zasilania elektrycznego.

Unikaj uszkodzenia kart SD

- Podczas zapisywania danych nigdy nie wyjmuj karty SD z kamery.

Chroń urządzenie przed skroplinami

PL

- Unikaj szybkiej zmiany temperatury
- Jeśli kamera ma być narażona na szybką zmianę temperatury, to należy ją włożyć do futerału ochronnego lub torebki z tworzywa sztucznego.
- Jeżeli urządzenie zostało przeniesione z chłodnego pomieszczenia do ciepłego, należy odczekać jakiś czas przed podłączeniem kabla do sieci. Gdy urządzenie osiągnie temperaturę pokojową, można je bezpiecznie podłączyć do ładowania.

Nie używaj i nie przechowuj kamery w miejscu, gdzie jest ona narażona na oddziaływanie bezpośrednich promieni słonecznych lub wysokich temperatur.

W niskich temperaturach pojemność akumulatora może się znacznie zmniejszyć wskutek spowolnienia reakcji chemicznych. Podczas nagrań przy zimnej pogodzie zabezpiecz się w drugi akumulator, przechowywany w ciepłym miejscu (np. kieszeni spodni).

Ten znak, znajdujący się na kamerze oznacza, że spełnia ona wymagania dyrektywy UE (Unii Europejskiej) w sprawie emisji zakłóceń. CE jest skrótem od francuskiego terminu Conformité Européene (zgodność z normami europejskimi).

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do eksploatacji w zakładzie przemysłu ciężkiego.To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do eksploatacji w zakładzie przemysłu ciężkiego.

Kamera wideo

Opis urządzenia

Kamera wideo oferuje:

- funkcje cyfrowej kamery wideo i cyfrowego aparatu cyfrowego w jednym urządzeniu.
- Zamiast wizjera kamera posiada reagujący na dotyk wyświetlacz ciekłokrystaliczny o dużej rozdzielczości, za pomocą którego można kontrolować nagrania. Dotykowy wyświetlacz ciekłokrystaliczny służy ponadto do prezentacji menu ekranowych, w których można dokonywać indywidualnych ustawień.
- Kamera umożliwia dokonywania zmian wszystkich ustawień przez dotykanie wyświetlacza dotykowego.
- Kamera posiada 4-krotyn zoom cyfrowy i może nagrywać filmy o maksymalnej rozdzielczości Full HD 1920x1080 oraz wykonywać zdjęcia o rozdzielczości 2592x1944 (5 megapikseli).
- Wbudowana pamięć posiada pojemność użytkową ok. 80 MB. Pozwala ona na zapisywanie zdjęć lub nagrywanie krótkich filmów również wtedy, gdy w urządzeniu nie znajduje się karta SD.
- Kamerę można wygodnie podłączyć do komputera za pomocą kabla USB lub przez kabel HDMI do odbiornika telewizyjnego wyposażonego w odpowiednie złącze HDMI.

Zawartość opakowania

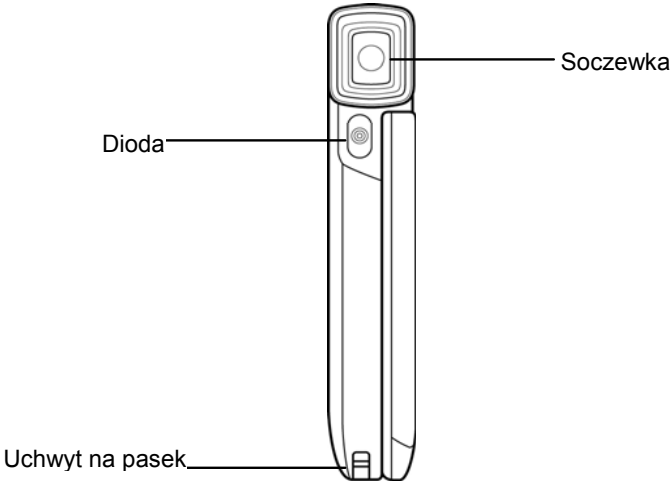
Po rozpakowaniu urządzenia sprawdź, czy opakowanie zawiera następujące części:

PL

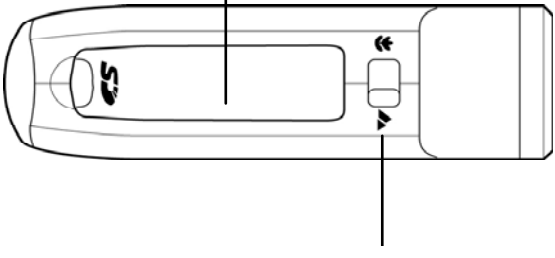
- kamera wideo
- ładowarka
- Kabel sieciowy
- kabel HDMI
- kabel AV ze zintegrowaną wtyczką USB
- futerał
- karta SD o poj. 2 GB
- 2 baterie litowo-jonowe do wielokrotnego ładowania
- płyta CD z oprogramowaniem
- Instrukcja obsługi i dokumenty gwarancyjne

Widok urządzenia

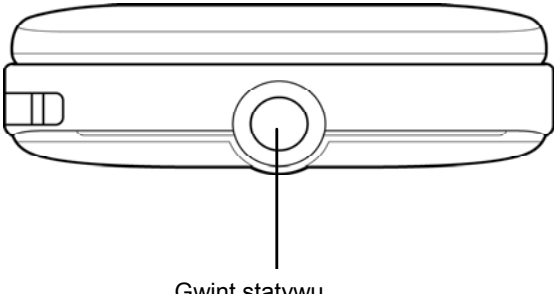
Przód urządzenia



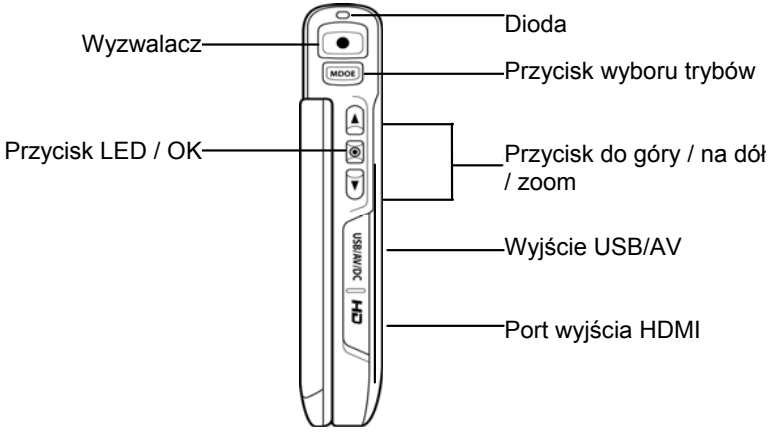
strona górna



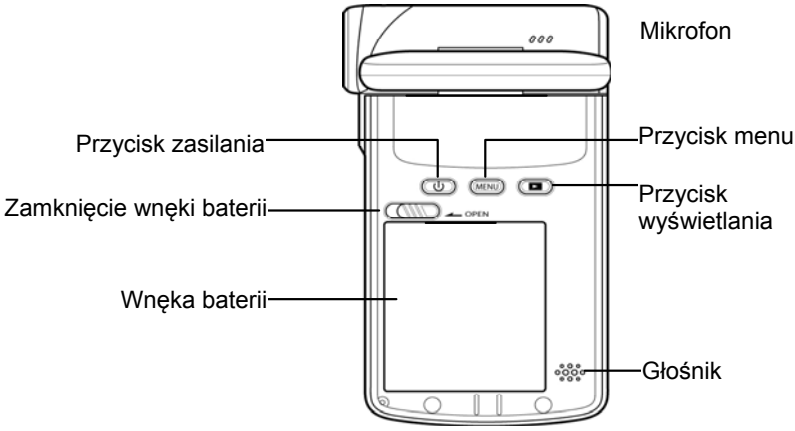
strona dolna



Tył urządzenia



Widok panelu

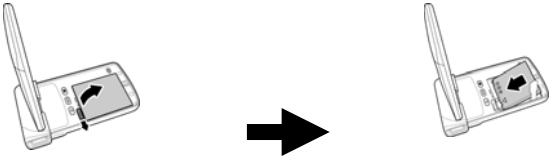


PL

Przygotowanie

Aby zainstalować baterię, musisz odchylić wyświetlacz i zdjąć pokrywę wnęki baterii.

- Odchyl wyświetlacz.
- Odsuń zamknięcie wnęki baterii w pokazany sposób i włóż baterię.



- Załóż pokrywę wnęki baterii w pokazany sposób, aby zamknąć tę wnękę.

Uważaj na prawidłową biegunowość.

Aby włożyć kartę SD, musisz otworzyć pokrywę gniazda kart SD.

- Weź kartę pamięci SD i wsuń ją do gniazda kart SD, znajdującego się na kamerze obok przełącznika trybu makro.

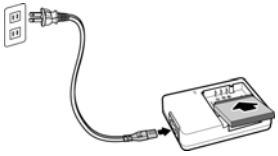
Uważaj, aby styki karty były skierowane w dół.

- W celu wyjęcia akumulatora, zdejmuj pokrywę i wyjmij akumulator.
- Aby wyjąć kartę pamięci, naciśnij ją, aż usłyszysz kliknięcie, i puść kartę. Karta pamięci wysunie się samoczynnie ze szczeliny na tyle, że będziesz mógł ją wyjąć.Aby wyjąć kartę pamięci, naciśnij ją, aż usłyszysz kliknięcie, i puść kartę. Karta pamięci wysunie się samoczynnie ze szczeliny na tyle, że będziesz mógł ją wyjąć.

Ładowanie akumulatora

- Aby naładować baterię (akumulator), połącz dostarczony kabel sieciowy z ładowarką.
- Wtyczkę zasilacza podłącz do gniazdka sieciowego 230V ~ 50 Hz i włóż akumulator.
- Po całkowitym naładowaniu akumulatora dioda ładowania świeci zielonym światłem.

PL



Uważaj na prawidłową biegunowość.

Pierwsze pełne ładowanie akumulatora trwa ok. sześciu godzin. Podczas ładowania wskaźnik ładowania świeci czerwonym światłem. Wskaźnik ładowania świeci kolorem zielonym, gdy ładowanie jest zakończone.

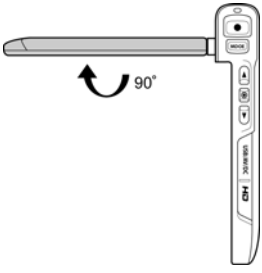
Informacje na temat prawidłowego obchodzenia się z akumulatorami podano w rozdziale (Zasady bezpieczeństwa / Unikaj uszkodzenia akumulatora).

Kamera umożliwia ładowanie w niej akumulatorów. W tym celu połącz kamerę kablem USB z komputerem. Wyłączona kamera będzie teraz ładować akumulator.

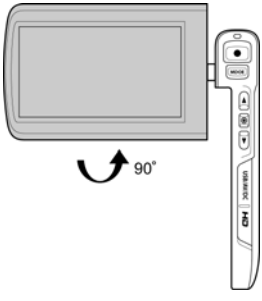
Komputer musi pracować.

Włączanie i wyłączanie kamery

Aby włączyć kamerę, otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny tak, jak pokazano to na poniższej ilustracji.



- Obróć wyświetlacz tak, aby mieć swobodny widok na cały wyświetlacz LCD o przekątnej 3,0”.



- Aby wyłączyć kamerę, złóż wyświetlacz do pierwotnej pozycji, lub naciskaj wyłącznik, aż zgaśnie dioda.

Po użyciu urządzenie należy wyłączyć, aby nie zużywać niepotrzebnie energii.

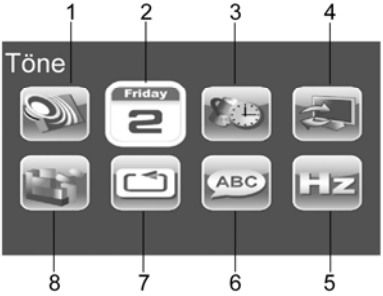
Gdy kamera jest włączona dioda sygnalizacyjna świeci na zielono.

Menu ustawień

Aby otworzyć menu ustawień, naciśnij 2 razy przycisk wyboru trybu.

W menu ustawień znajduje się osiem dalszych menu, przedstawionych przez odpowiednie symbole.

PL



W tym miejscu możesz dokonać następujących ustawień:

1. Sygnały dźwiękowe
2. Data & Gdzina
3. Autom. wyłączanie
4. Wyświetlanie w telewizorze
5. Częstotliwość TV
6. Język
7. Reset
8. Formatowanie

- Aby wybrać menu, naciskaj przycisk do góry / na dół, aż odpowiednie menu zostanie podkreślone ciemniejszym kolorem.
- Aby otworzyć wybrane menu, naciśnij przycisk OK.
- Dotknij żądane menu palcem, aby je otworzyć.

Obsługa menu ustawień

Ustawień można dokonywać albo przy użyciu przycisku **do góry** / **na dół**, albo bezpośrednio palcami.

Sygnały dźwiękowe

Tutaj możesz włączać i wyłączać dźwięki robocze kamery.

- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż opcja OFF zostanie podświetlona jasnym kolorem, aby wyłączyć dźwięki robocze kamery. Aby potwierdzić swój wybór, naciśnij przycisk **OK**.
- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż opcja ON zostanie podświetlona jasnym kolorem, aby włączyć dźwięki robocze kamery. Aby potwierdzić swój wybór, naciśnij przycisk **OK**.

Data & Gdzina

W tym menu możesz ustawiać godzinę i datę.

- Naciśnij pole, którego wartość chcesz zmienić. Teraz naciskaj przycisk **do góry** / **na dół** i wpisuj żądane wartości.
- Naciśnij następne żądane pole, aby przechodzić między polami roku, miesiąca i dnia oraz godziny.
- Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia.

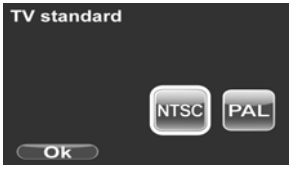
Autom. wyłączanie

W tym menu możesz ustawiać tryb energooszczędny. Kamera będzie się wyłączać, w zależności od dokonanego wyboru, po 1 minucie lub 5 minutach.

- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż żądana opcja zostanie podświetlona jasnym kolorem, a następnie naciśnij **OK**.
- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż opcja OFF zostanie podświetlona jasnym kolorem, aby wyłączyć tryb energooszczędny.

Wyświetlanie w telewizorze

W tym miejscu może ustawić sygnał wyjściowy kamery zgodnie z parametrami telewizora. Kamera obsługuje formaty NTSC i PAL.



- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż żądana opcja zostanie podświetlona jasnym kolorem, a następnie naciśnij **OK**.

Formatowanie

Tutaj możesz formatować zainstalowaną kartę SD albo, jeżeli nie jest włożona karta SD, pamięć wewnętrzną urządzenia.

- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż żądana opcja zostanie podświetlona jasnym kolorem, a następnie naciśnij **OK**.

UWAGA!

Możliwość utraty danych.

Formatowanie pamięci powoduje utratę wszystkich zapisanych w niej danych.

Upewnij się, że w pamięci lub na karcie SD nie znajdują się ważne dane.

Resetowanie

Tutaj możesz przywracać przywraca wartości fabryczne wszystkich ustawień kamery.

- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż żądana opcja zostanie podświetlona jasnym kolorem, a następnie naciśnij **OK**.

Język

W tym miejscu możesz ustawiać język menu kamery.

- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż żądana opcja zostanie podświetlona jasnym kolorem, a następnie naciśnij **OK**.

Częstotliwość TV

W tym miejscu możesz ustawiać częstotliwość obrazu kamery.

- Naciskaj przycisk **do góry**/**n a dół**, aż żądana opcja zostanie podświetlona jasnym kolorem, a następnie naciśnij **OK**.

Nagrywanie wideoklipów

Aby nagrać film, wykonaj następujące czynności:

- Otwórz wyświetlacz LCD.
- Przyciskiem **do góry**/**na dół** wybierz żądany fragment obrazu.

Zoom cyfrowy może być używany tylko do rozdzielczości maks. 720P.

- Naciśnij wyzwalacz migawki.
- W czasie nagrywania filmu na wyświetlaczu pokazywany jest m. in. czas (godziny: minuty: sekundy), a wskaźnik pracy miga na przemian kolorem zielonym i czerwonym.
- Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij ponownie wyzwalacz FILM.
- Naciśnij **OK**, aby uaktywnić podświetlenie diodowe.
- Naciśnij przycisk **OK** ponownie, aby wyłączyć podświetlenie diodowe.

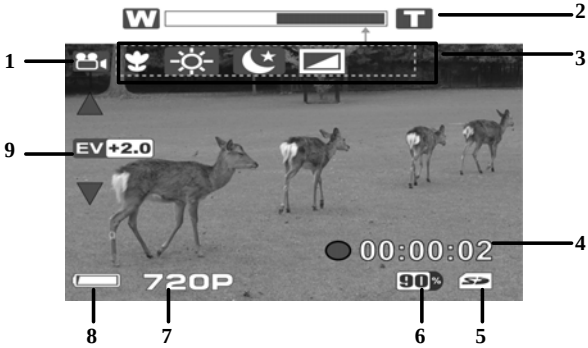
W czasie nagrywania dotykaj symboli ▲ / ▼ na wyświetlaczu, aby szybko zmieniać jasność.

Kamera nagrywa wideoklipy o wielkości maks. 3,66 GB. Jeżeli wielkość pliku zostanie przekroczona, kamera zapisze ją oddzielnie.

Widok wyświetlacza przy nagrywaniu wideoklipów

PL

Podczas nagrywania wideoklipu kamera pokazuje wszystkie istotne dane na wyświetlaczu. Podczas nagrywania wideoklipu mogą być wyświetlone następujące symbole.



1		Tryb nagrywania wideo aktywny
2	W T	Pasek zoomu
3		Aktywny tryb makro / aktywny balans bieli / aktywny tryb nocny / aktywny efekt
4	00:00:02	Czas nagrania
5		Włożona karta SD / nie jest włożona żadna karta, pliki są zapisywane w pamięci wewnętrznej.
6	90%	Pozostała ilość pamięci
7	720P	Aktualna rozdzielczość
8		Status baterii
9	EV +2.0	Wartość naświetlenia (EV)

Menu trybu wideo

W menu „Tryb wideo“ dokonujesz ustawień trybu wideo kamery.

Możesz dokonać następujących ustawień:

- Balans bieli
- Rozdzielczość
- Efekty
- Tryb nocny
- Jakość

- Aby wybrać menu, naciskaj przycisk **do góry / na dół**, aż odpowiednie menu zostanie podkreślone jaśniejszym kolorem, i naciśnij przycisk **OK**.
- Dotknij żądane menu palcem, aby je otworzyć.

Balans bieli

Kamera automatycznie reguluje balans bieli. Jeśli podczas nagrywania wideo zauważysz na wyświetlaczu LCD kolorowy pasek, zmień ustawienie balansu bieli. Następnie kontynuuj nagrywanie.

W tym menu dostępne są następujące ustawienia:

Auto	Ustawienie fabryczne. Kamera balansuje biel automatycznie
Światło dzienne	Filmowanie przy świetle dziennym.
Zachmurzenie	Filmowanie przy rozproszonym świetle dziennym .
Neonówki	Filmowanie przy świetle neonowym.
Żarówka	Filmowanie przy świetle żarowym.

Rozdzielczość

Dostępne są następujące ustawienia jakości nagrywania filmów:

Ustawienie	Rozdzielczość
1080P	1920 x 1080
720P	1280 x 720
WVGA	848 x 480
QVGA	320 x 240

Wybrana rozdzielczość pozostaje aktywna do chwili zmiany jej na inną.

Efekty

Kamera umożliwia dodawanie efektów do zapisanych obrazów.

W tym menu dostępne są następujące ustawienia:

Kolor	Obrazy kolorowe
Czarno-biały	Obrazy mają kolor czarno-biały
Klasyczny (Sepia)	Zdjęcia otrzymają kolor ciemnobrunatny (efekt sepii).

Nachtmodus

Aby osiągnąć lesze wyniki podczas filmowania nocą, wybierz w menu trybu nocnego pozycję „Wł“.

Ustawienie to pozostanie aktywne do chwili zmiany go na inne lub do chwili wyłączenia kamery.

Jakość

Kamera umożliwia samodzielne ustawianie jakości wideoklipów i zdjęć.

Jakość zależy od stopnia kompresji plików. Plik o wyższej jakości potrzebuje więcej pamięci niż plik normalnej jakości.

Zakończ

Aby wyjść z trybu filmowania bez zmian ustawień, wybierz pozycję „Zakończ“.

Zmiana trybu pracy

Po włączeniu kamery znajduje się ona w trybie nagrywania. Możesz natychmiast wykonywać zdjęcia lub nagrywać wideoklipy.

- Aby przejść z trybu nagrywania w tryb odtwarzania, naciśnij przycisk **Odtwarzaj.**
- Aby przejść z trybu odtwarzania z powrotem w tryb nagrywania, naciśnij ponownie przycisk **Odtwarzaj**.

Odtwarzanie wideoklipów

Możesz w różny sposób oglądać wideo zapisane w pamięci wewnętrznej lub na opcjonalnej karcie pamięci.

Naciśnij przycisk odtwarzania, aby w wybranym wcześniej trybie (wideo lub foto) uaktywnić menu odtwarzania wideoklipów.

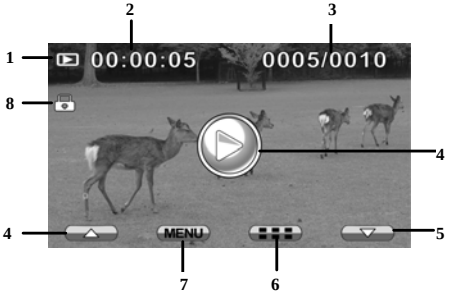
PL

Odtwarzanie na wyświetlaczu LCD

Aby obejrzeć wideoklipy na wyświetlaczu kamery, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij w trybie wideo przycisk **odtwarzania**.
- Wyświetli się menu główne trybu odtwarzania wideo.
- Naciśnij **OK,** aby zacząć odtwarzanie.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk **OK**.
- Naciskaj symbole ⏮ / ⏭ na wyświetlaczu, aby przewijać wideoklip do przodu wzgl. do tyłu.
- Naciskaj symbol ⏸ na wyświetlaczu, aby zatrzymać wideoklip.

Wygląd wyświetlacza podczas odtwarzania wideo



1		Aktywny tryb odtwarzania wideo
2	00:00:05	Długość aktualnego wideo
3	0005/0010	Aktualne wideo / ilość zapisanych wideoklipów
4		Przycisk Play (odtwarzaj). Naciśnij go, aby rozpocząć odtwarzanie.
5	/	Przyciski na dół/do góry, pozwalające na przeglądanie wideoklipów.
6		Podgląd, wszystkie filmy są pokazane w postaci miniatur.
7	MENU	Menu prowadzące do menu odtwarzania filmów
8		Plik zabezpieczony

Menu odtwarzania wideoklipów

W menu „Odtwarzanie wideo“ dokonujesz ustawień trybu odtwarzania wideoklipów kamery. Naciśnij przycisk odtwarzania w trybie wideo, aby przejść w tryb odtwarzania.

PL

Możesz dokonać następujących ustawień:

- Usuń pojedyncze
- Usuń wszystko
- Ochrona
- Pokaz slajdów
- Głośność

Usuń pojedyncze

Aby usunąć pojedynczy wideoklip, wykonaj następujące czynności:

- Naciskaj symbole ◄/► na wyświetlaczu, aby wyszukać przeznaczony do usunięcia wideoklip.
- Naciśnij symbol **kosza**, aby usunąć wyświetlone wideo.
- Naciśnij symbol ⇦ na wyświetlaczu, aby zamknąć menu.

Jeśli do kamery włożona jest karta pamięci, możesz usunąć tylko filmy znajdujące się na karcie pamięci.

Jeśli karta pamięci jest zabezpieczona przed skasowaniem, to nie możesz usunąć z niej zdjęć.

Jeśli wideoklipy, które chcesz usunąć, są zabezpieczone przed, to przed ich usunięciem musisz wycofać to zabezpieczenie.

Usuń wszystko

- Naciśnij symbol **kosza**, aby usunąć wszystkie zapisane wideoklipy.
- Naciśnij **Cancel**, aby zamknąć menu, i potwierdź przyciskiem **OK**.

Ochrona

Przy użyciu tej funkcji możesz chronić pojedyncze lub wszystkie filmy przed przypadkowym usunięciem.

- Naciskaj symbole ◄/► na wyświetlaczu, aby wyszukać wideoklip, który chcesz chronić.
- Naciśnij symbol **Klucza**, aby zabezpieczyć wyświetlone wideo.
- Naciśnij symbol ⇦ na wyświetlaczu, aby zamknąć menu.

Przegląd miniatur

Przy użyciu tej funkcji możesz szybko przeglądać zapisane filmy.

- Wybierz żądany wideoklip bezpośrednio palcem lub przyciskami **do góry**/**na dół** i potwierdź wybór przyciskiem **OK**.
- Naciskaj symbole ▲/▼ na wyświetlaczu, aby przechodzić między stronami.
- Naciśnij **OK**, aby zamknąć menu.

Głośność

Przy użyciu tej funkcji możesz ustawiać głośność odtwarzania zapisanych wideoklipów.

- Wybierz żądaną głośność bezpośrednio palcem lub przyciskami **do góry**/**na dół** i potwierdź wybór przyciskiem **OK**.
- Naciśnij symbol ⇦ na wyświetlaczu, aby zamknąć menu.

Odtwarzanie wideoklipów na odbiorniku telewizyjnym

Aby obejrzeć zdjęcia na odbiorniku telewizyjnym, wykonaj następujące czynności:

PL

- Podłącz kabel AV do wyjścia AV kamery.
- Podłącz białą i żółtą wtyczkę kabla AV do odpowiednich gniazdek w odbiorniku telewizyjnym.
- Włącz telewizor.
- Wyświetlacz kamery gaśnie.

Na ekranie telewizora wyświetli się film.

Gdy kamera podłączona jest do odbiornika telewizyjnego, wyświetlacz LCD jest wyłączony.

Aby obejrzeć filmy nagrane w formacie HD, podłącz kamerę do telewizora ze cyfrowym wejściem HDMI za pomocą kabla HDMI, aby oglądać filmy w wysokiej rozdzielczości obrazu.

Wykonywanie zdjęć

Aby wykonać zdjęcia, postępuj następująco:

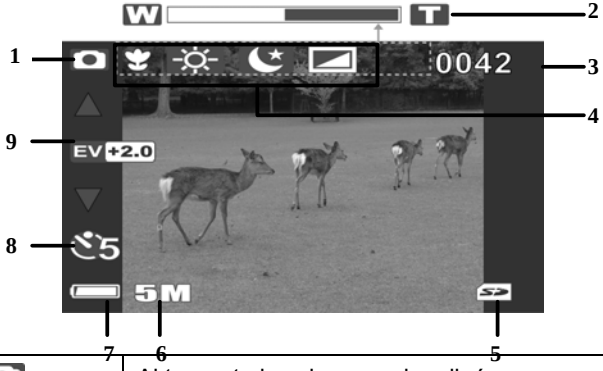
- Otwórz wyświetlacz LCD.
- Wybierz tryb foto naciskając przycisk wyboru **trybu**.
- Wybierz odpowiedni wycinek obrazu.
- Naciśnij wyzwalacz migawki.

W czasie nagrywania dotykaj symboli ▲ / ▼ na wyświetlaczu, aby szybko zmieniać jasność.

Aby wykonywać zdjęcia obiektów znajdujących się w bliskiej odległości, aktywuj funkcję makro. W tym celu przesuń przełącznik makro w położenie Makro patrz (str. 10).

Wygląd wyświetlacza w trybie wykonywania zdjęć

Podczas wykonywania zdjęcia kamery wyświetlacz na wyświetlaczu wszystkie istotne informacje. W czasie wykonywania zdjęć mogą być wyświetlone następujące symbole.



1		Aktywny tryb wykonywania zdjęć
2		Pasek zoomu
3	0042	Dostępna ilość pamięci
4	/ / /	Aktywny tryb makro / aktywny balans bieli / aktywny tryb nocny / aktywny efekt
5	/	Włożona karta SD / nie jest włożona żadna karta, pliki są zapisywane w pamięci wewnętrznej
6	5M	Rozdzielczość
7		Status baterii
8	5	Samowyzwalacz
9		Wartość naświetlenia (EV)

Menu trybu foto

W menu „Tryb foto“ dokonujesz ustawień trybu foto kamery.

Możesz dokonać następujących ustawień:

- Balans bieli
- Rozdzielczość
- Efekty
- Tryb nocny
- Samowyzwalacz
- Jakość

- Aby wybrać menu, naciskaj przycisk **do góry / na dół**, aż odpowiednie menu zostanie podkreślone jaśniejszym kolorem i naciśnij przycisk **OK**.
- Dotknij żądane menu palcem, aby je otworzyć.

Balans bieli

Kamera automatycznie reguluje balans bieli. Jeśli podczas nagrywania wideo zauważysz na wyświetlaczu LCD kolorowy pasek, zmień ustawienie balansu bieli. Następnie kontynuuj nagrywanie.

W tym menu dostępne są następujące ustawienia:

Auto	Ustawienie fabryczne. Kamera balansuje biel automatycznie
Światło dzienne	Fotografowanie przy świetle dziennym.
Zachmurzenie	Fotografowanie przy rozproszonym świetle dziennym.
Neonówki	Fotografowanie przy świetle neonowym.
Żarówka	Fotografowanie przy świetle żarówek.

Rozdzielczość

Dostępne są następujące ustawienia rozdzielczości zdjęć:

Ustawienie	Rozdzielczość
12M (interpolowane)	4000 x 3000
5M	2592 x 1944
3M	2016 x 1512

Wybrana rozdzielczość pozostaje aktywna do chwili zmiany jej na inną.

Efekty

Kamera umożliwia dodawanie efektów do zapisanych obrazów.

W tym menu dostępne są następujące ustawienia:

Kolor	Obrazy kolorowe
Czarno-biały	Obrazy mają kolor czarno-biały
Klasyczny (Sepia)	Zdjęcia otrzymają kolor ciemnobrunatny (efekt sepii).

Tryb nocny

Aby osiągnąć lesze wyniki podczas filmowania nocą, wybierz w menu trybu nocnego pozycję „Wł“.

Ustawienie to pozostanie aktywne do chwili zmiany go na inne lub do chwili wyłączenia kamery.

Samowyzwalacz

Samowyzwalacz umożliwia wykonywanie zdjęć z opóźnieniem czasowym. Samowyzwalacz możesz wykorzystać na przykład wtedy, gdy chcesz wykonać autoportret. Możesz wybrać między opóźnieniem 5- i 10-sekundowym.

Jakość

Kamera umożliwia samodzielne ustawianie jakości wideoklipów i zdjęć.

Jakość zależy od stopnia kompresji plików. Plik o wyższej jakości potrzebuje więcej pamięci niż plik normalnej jakości.

Zmiana trybu pracy

Po włączeniu kamery znajduje się ona w trybie zapisu. Możesz natychmiast wykonywać zdjęcia lub nagrywać wideoklipy.

- Aby przejść z trybu nagrywania w tryb odtwarzania, naciśnij przycisk **Odtwarzaj**.
- Aby przejść z trybu odtwarzania z powrotem w tryb nagrywania, naciśnij ponownie przycisk **Odtwarzaj**.

Wyświetlanie zdjęć

Możesz w różny sposób oglądać zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej lub na opcjonalnej karcie pamięci.

PL

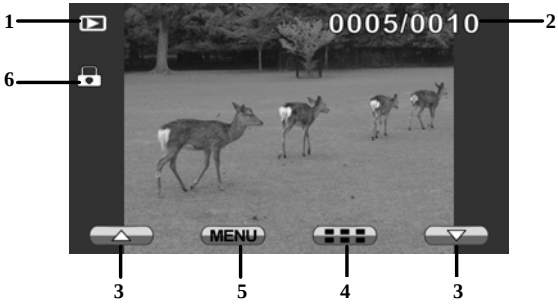
Naciśnij przycisk odtwarzania, aby w wybranym wcześniej trybie (wideo lub foto) uaktywnić menu odtwarzania zdjęć.

Odtwarzanie na wyświetlaczu LCD

Aby obejrzeć zdjęcia na wyświetlaczu LCD kamery, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij w trybie foto przycisk **odtwarzania**.
- Wyświetli się menu główne trybu wyświetlania zdjęć.
- Naciśnij wyzwalacz, aby włączyć podgląd miniatur.

Wygląd wyświetlacza w trybie wyświetlania zdjęć



1		Aktywny tryb wyświetlania zdjęć
2	0005/0010	Aktualne zdjęcie / ilość zapisanych zdjęć
3	/	Przyciski na dół/do góry, pozwalające na przeglądanie zdjęć.
4		Miniatury zapisanych zdjęć
5	MENU	Menu prowadzące do menu wyświetlanie zdjęć
6		Plik jest chroniony

Menu wyświetlania zdjęć

W menu „Wyświetlanie zdjęć“ dokonujesz ustawień trybu wyświetlania zdjęć kamery. Naciśnij przycisk odtwarzania w trybie foto, aby przejść w tryb wyświetlania.

PL

Możesz dokonać następujących ustawień:

- Usuń pojedyncze
- Usuń wszystko
- Ochrona
- Pokaz slajdów

Usuń pojedyncze

Aby usunąć pojedyncze zdjęcie, wykonaj następujące czynności:

- Naciskaj symbole ◄/► na wyświetlaczu, aby wyszukać przeznaczone do usunięcia zdjęcie.
- Naciśnij symbol **kosza**, aby usunąć wyświetlone zdjęcie.
- Naciśnij symbol ⇦ na wyświetlaczu, aby zamknąć menu.

Jeśli do kamery włożona jest karta pamięci, to możesz usunąć tylko zdjęcia znajdujące się na karcie pamięci.

Jeśli karta pamięci jest zabezpieczona przed skasowaniem, to nie możesz usunąć z niej zdjęć.

Jeśli zdjęcia, które chcesz usunąć posiadają blokadę, to przed ich usunięciem musisz znieść to zabezpieczenie.

Usuń wszystko

- Naciśnij symbol **kosza**, aby usunąć wszystkie zapisane zdjęcia.
- Naciśnij **Cancel**, aby zamknąć menu, i potwierdź przyciskiem **OK**.

Ochrona

Przy użyciu tej funkcji możesz chronić pojedyncze lub wszystkie zdjęcia przed przypadkowym usunięciem.

- Naciskaj symbole ◄/► na wyświetlaczu, aby wyszukać zdjęcie, który chcesz chronić.
- Naciśnij symbol **Klucza**, aby zabezpieczyć wyświetlone zdjęcie.
- Naciśnij ⇦, aby zamknąć menu.

Pokaz slajdów

Przy użyciu tej funkcji możesz szybko przeglądać zapisane zdjęcia, jedno po drugim.

- Wybierz żądane zdjęcie bezpośrednio palcem lub przyciskami **do góry**/**na dół** i potwierdź wybór przyciskiem **OK**.
- Naciskaj symbole ▲/▼ na wyświetlaczu, aby przechodzić między stronami.
- Naciśnij **OK**, aby zamknąć menu.

Wyświetlanie zdjęć na odbiorniku telewizyjnym

Aby oglądać zdjęcia na odbiorniku telewizyjnym, wykonaj następujące czynności:

- Podłącz kabel AV do wyjścia AV kamery.
- Podłącz białą i żółtą wtyczkę kabla AV do odpowiednich gniazdek w odbiorniku telewizyjnym.
- Włącz telewizor.
- Wyświetlacz kamery gaśnie.

Na ekranie telewizora wyświetlane są zdjęcia.

Gdy kamera podłączona jest do odbiornika telewizyjnego, wyświetlacz LCD jest wyłączony.

Aby obejrzeć filmy nagrane w formacie HD, podłącz kamerę do telewizora ze złączem cyfrowym za pomocą kabla HDMI.

Przesyłanie filmów i zdjęć do komputera

Aby przesłać do komputera nagrane wideoklipy i wykonane zdjęcia do archiwizacji i edycji, wykonaj następujące czynności:

- Połącz kamerę, dostarczonym kablem z portem USB komputera.

Wskaźnik pracy świeci kolorem czerwonym. Nagrane filmy i zdjęcia fotograficzne zapisane są w pamięci wewnętrznej lub na karcie SD.

- Zdjęcia fotograficzne zapisane są w formacie JPG. Znajdują się one w pamięci wewnętrznej lub na karcie SD w folderze DCIM/100MEDIA.
- Filmy zapisane są w formacie AVI. Znajdują się one w pamięci wewnętrznej lub na karcie SD w folderze DCIM/100MEDIA.

i	Foldery tworzone są automatycznie na karcie SD.

Prześlij filmy lub zdjęcia do komputera.
Wyloguj kamerę z komputera.
Wyjmij kabel USB.

Instalowanie dostarczonego oprogramowania

Przed podłączeniem kamery do komputera należy w komputerze zainstalować sterownik. Sterownik znajduje się na płycie CD-ROM dostarczonej razem z kamerą.

Aby zainstalować w komputerze sterownik cyfrowej kamery wideo oraz ArcSoft Total Media HD Cam, wykonaj następujące czynności:

- Włóż płytę CD do odpowiedniego napędu komputera. Wyświetli się okno powitalne.
- Wybierz opcję instalacji sterownika i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Utylizacja

Opakowanie

Urządzenie jest zapakowane w celu zabezpieczenia go przed uszkodzeniami transportowymi. Opakowania składają się z surowców wtórnych i nadają się do utylizacji bądź recyklingu.

Urządzenie

Po zakończeniu użytkowania urządzenia nie wyrzucaj go nigdy z normalnym odpadami domowymi. Zapytaj w urzędzie miejskim lub urzędzie gminy o możliwości zgodnej z zasadami ochrony środowiska utylizacji urządzenia.Po zakończeniu użytkowania urządzenia nie wyrzucaj go nigdy z normalnym odpadami domowymi. Zapytaj w urzędzie miejskim lub urzędzie gminy o możliwości zgodnej z zasadami ochrony środowiska utylizacji urządzenia.

Akumulatory

Zużytych baterii nie należy wyrzucać do śmieci domowych. Akumulatory należy oddawać w punkcie zbiorczym zużytych baterii.

Czyszczenie

Do czyszczenia używaj wyłączenie suchej i miękkiej szmatki. Nie stosuj chemicznych rozpuszczalników i preparatów czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię i/lub elementy opisowe urządzenia.

Dane techniczne

Czujnik obrazu	CMOS 5 megapikseli
Tryby operacyjne	Kamera cyfrowa HD, cyfrowy aparat fotograficzny
Obiektyw	F 3.2 (f = 5.1 mm)
Wyświetlacz	,,3,0“ LCD
Wyjście TV	NTSC/PAL
Pamięć	ok. 80 MB pamięci wewnętrznej (część pamięci zajęta jest przez oprogramowanie sprzętowe), gniazdo kart SD maks. 8 GB SDHC.
Formaty plików	Zdjęcia: JPEG; filmy: AVI;
Zbliżenie	4-krotny zoom cyfrowy
Max. Bildauflösung	2592 x 1944
Rozdzielczość wideo	1920 x 1080 (16:9)
Balans bieli	Automatycznie, manualnie (światło dzienne, światło jarzeniowe, światło żarowe)
Interfejs do komputera PC	Port mini USB 2.0 High Speed
Zasilanie	Lithium-Ionen-Akku, 720 mAh, 3,7 V USB:5V ⎓ 500 mA

Zmiany techniczne i optyczne oraz błędy w druku zastrzeżone.